

 <p>Liberté • Égalité • Fraternité RÉPUBLIQUE FRANÇAISE</p> <p>MINISTÈRE DE LA JUSTICE</p>	<p>1</p> <h1>ЗАПОЗНАВАНЕ С ПРАВАТА</h1> <p>На временно задържано лице Общ формуляр</p>
---	--

Информацията, която следва, трябва да Ви бъде предадена на език, който разбирате.

Можете да запазите настоящия документ през цялото времетраене на мярката за неотклонение

Информирани сте, че сте задържан (а) поради, една или няколко основателни причини да се подозира, че сте извършили или сте се опитали да извършите престъпно деяние, наказуемо с лишаване от свобода.

Имате право да узнаете характера наобвиненията срещу вас, предполагаемите дата и място на извършване на деянието, а също така и причините за вашето арестуване. Ще бъдете разпитани относно вашите действия по време на двайсет и четири часова мярка за неотклонение.

След края на първите двадесет и четири часа, окръжният прокурор или съдия-следователят могат да дарешат да подновят вашето задържане за още двадесет и четири часа, ако присъдата, на която сте изложени е минимум година затвор. Освен при невъзможност, ще бъдете изправени пред съответния магистрат лично или чрез видеоконферентна връзка.

След края на временното Ви задържане, окръжният прокурор (или съдия-следователят) ще вземе решение дали ще бъдете изправени пред съответния магистрат или ще бъдете пуснати на свобода. В първия случай, ще бъдете представени пред съдия до 20 часа след края на наложената ви мярка за неотклонение.

СЪЩО ТАКА СТЕ ИНФОРМИРАНИ, ЧЕ ИМАТЕ ПРАВО:

Да предупредите ваши близки

Може да поискате да бъде информиран по телефона относно вашето задържане, човек, с който живеете, или един от вашите родители, или ваш брат или сестра или вашия легален настойник или попечител.

Имате право да поискате да предупредят и вашия работодател.

Ако сте чуждестранен поданик, имате право да поискате да бъдат предупредени консулските служби на вашата държава.

Окръжният прокурор (или съдия-следователят) може да се противопостави на това искане с оглед на нуждите на следствието.

Освен в случай на непреодолими обстоятелства, това ваше право ще бъде изпълнено до 3 часа след като сте пожелали да го използвате.

Да бъдете прегледани от лекар

Имате право да поискате лекарски преглед. Можете да поискате нов лекарски преглед в случай че срокът на мярката за неотклонение бъде удължен.

Да направите изявления, да отговаряте на въпроси или да запазите мълчание

След като самоличността Ви бъде установена, по време на разпит имате право да:

- направите изявления
- да отговаряте на зададени въпроси
- да запазите мълчание

Да поискате правна помощ от адвокат

- Избор на адвокат

Веднага след Вашето задържане, в случай на продължаването му и в началото на продължението, можете да поискате помощта на адвокат по ваш избор. Ако нямате възможност да посочите адвокат или не могат да се свържат с адвоката, който сте избрали, имате право на служебно назначен адвокат.

Адвокатът може да бъде посочен и от хората, които сте поискали да бъдат уведомени за вашето задържане. В такъв случай, вие трябва да потвърдите неговото назначаване.

- Правна помощ и срок на намеса от страна на адвоката

Адвокатът има право:

- да разговаря с вас в рамките на 30 минути, при условия, които да гарантират конфиденциалността на разговора
- да присъства и на ваши разпити или очни ставки, ако изявите желание.

В такъв случай вашият първи разпит, освен ако не се отнася единствено до установяване на самоличността, не може да започне в отсъствие на вашия адвокат, преди да са изтекли два часа от уведомяването му за Вашето искане. Въпреки това, с разрешение на окръжния прокурор (или на съдия-следователя), първият разпит може да започне незабавно и в отсъствие на вашия адвокат, ако нуждите на следствието го налагат.

Ако адвокатът Ви пристигне по време на разпит или очна ставка, имате право да поискате тяхното прекъсване за да разговаряте с него.

При извънредни и изключителни обстоятелства и при присъда лишаване от свобода от минимум 5 години, окръжният прокурор (или съдия-следователят) и съдията на свободите и задържането, имат право да отложат правото на съдействие от адвокат по време на разпит за 12 часа, срок, който може да бъде еднократно подновен.

Да поискате преводач

Ако не говорите или не разбирате френски, имате право да поискате безплатен преводач по време на разпитите и за да можете да разговаряте с вашия адвокат.

Да поискате края на задържането

В случай, че мярката за неотклонение трябва да бъде продължена с решение на окръжния прокурор или на съдия-следователя, то вие имате право да отправите молба към съответния магистрат да не продължава вашето задържане.

Да имате достъп до някои документи от вашето досие

По ваше искане или по искане на вашия адвокат и най-късно преди евентуално продължение на вашето задържане можете да поискате право на прочит на:

- протокола относно вашето арестуване
- медицински сертификат или сертификати, издадени от лекаря, който Ви е прегледал.
- протоколите отразяващи вашите разпити.

Да бъдете информиран относно развоя на вашето дело

След края на ареста и ако до 6 месеца окръжният прокурор не е взел никакво решение относно развоя на процедурата, имате право да изпратите запитване към окръжния прокурор на юрисдикцията, където е била взета мярката за неотклонение, относно неговото становище.